



**Beschlussniederschrift des  
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della  
Giunta Comunale**

**Nr. 180**

**Sitzung vom - Seduta del 12.05.2026**

**Uhr - ore 14:00**

Betrifft:

**Sportplatz St. Nikolaus – Ankauf Mähroboter Husquarna 580 EPOS - Beauftragung der Firma Profanter KG aus Tschermes - Zusatzbeauftragung und Liquidierung der Mehrkosten - Cig: B9901D9CBC - unverzüglich vollstreckbar**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Oggetto:

**Campo sportivo S. Nicolò – acquisto di un rasaerba robotizzato Husqvarna 580 EPOS- conferimento dell'incarico alla ditta Profanter spa di Cermes - incarico suppletivo e liquidazione delle spese maggiori- Cig: B9901D9CBC - immediatamente eseguibile**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Schwarz Stefan				
Gruber Nikolaus		X		
Bertagnolli Paul Martin				
Mairhofer Cornelia				
Schwarz Hildegard				

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Sig.ra

**Dr. Daniela Nairz**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**Stefan Schwarz**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 180 vom 12.05.2026**

Betrifft: **Sportplatz St. Nikolaus – Ankauf Mähroboter Husquarna 580 EPOS - Beauftragung der Firma Profanter KG aus Tschermers - Zusatzbeauftragung und Liquidierung der Mehrkosten - Cig: B9901D9CBC - unverzüglich vollstreckbar**

### **DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

Mit Gemeindefausschussbeschluss Nr. 480 vom 09.12.2025 ist die Firma Profanter KG des Siller Thomas Josef & Co. aus Tschermers aufgrund des Angebotes vom 18.11.2025 dem Ankauf eines Mähroboter Husquarna 580 EPOS für den Sportplatz St. Nikolaus zum Preis von 8.524,59 € zuzüglich 22 % MwSt., Gesamtausgabe von 10.400,00 € beauftragt worden.

Die Referentin Hildegard Schwarz berichtet, dass der Ankauf von Messern als Zubehör zum Mähroboter notwendig ist und somit Zusatzkosten entstehen.

Es wird Einsicht genommen in deren schriftlichen Bericht vom 29.04.2026 Prot. Nr 9533.

Es wird Einsicht genommen in das Zusatzangebot vom 23.04.2026 der Firma Profanter KG des Siller Thomas Josef & Co. aus Tschermers, laut welchem ein Betrag von 287,00 € zuzüglich 22% MwSt. insgesamt 350,14 € für den Ankauf von Messern als Zubehör zum Mähroboter erforderlich ist.

Es wird als notwendig erachtet, einen zusätzlichen Betrag von 350,14 € zu beauftragen, welcher einer Erhöhung von bis zu 20% des bestehenden Auftrages entspricht.

Die Zusatzkosten von 287,00 € zuzüglich 22% MwSt. insgesamt 350,14 € müssen genehmigt werden.

Die Gemeindefsekretärin wird als einzigen Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 ernannt bzw. bestätigt.

Der vorliegende Beschluss soll, gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umgesetzt werden können.

**Delibera della Giunta comunale n. 180 dd. 12.05.2026**

Oggetto: **Campo sportivo S. Nicolò – acquisto di un rasaerba robotizzato Husquarna 580 EPOS- conferimento dell'incarico alla ditta Profanter spa di Cermes - incarico suppletivo e liquidazione delle spese maggiori- Cig: B9901D9CBC - immediatamente eseguibile**

### **LA GIUNTA COMUNALE**

Con delibera della Giunta comunale n. 480 del 09.12.2025 è stata incaricata la ditta Profanter KG d. Siller Thomas Josef & C. di Cermes, con l'acquisto di un rasaerba robotizzato Husquarna 580 EPOS per il campo sportivo S. Nicolò per l'importo di 8.524,59 € più 22% IVA, spesa complessiva di 10.400,00 €.

L'assessore Hildegard Schwarz riferisce che è necessario l'acquisto di lame per il rasaerba robotizzato e che ciò comporterà costi aggiuntivi.

Dopo aver esaminato il suo rapporto scritto del 29.04.2026, n. Prot. 9533.

Vista l'offerta della ditta Profanter KG d. Siller Thomas Josef & C. di Cermes del 23.04.2026 dell'importo di 287,00 € più 22% IVA importo complessivo 350,14 € per spese maggiori per l'acquisto di lame per il rasaerba robotizzato.

Ritenuto opportuno incaricare un importo aggiuntivo di 350,14 €, che corrisponde ad un aumento fino al 20% dell'incarico esistente.

Le spese suppletive di 287,00 € più 22% IVA, importo complessivo 350,14 € devono essere approvate.

La Segretaria comunale viene nominata rispettivamente confermata come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023.

Si ritiene necessario dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile in quanto è necessario procedere quanto prima a svolgere la conseguente attività amministrativa, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

J5R45TIIoPwugYQtCPIYTCVYVnDVo+7nyt/  
5nVMO1R4=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

PubndHgOHL4n+vwQdvECqqYB8a9L82MNyAO9  
HaloHPM=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindegatsatzung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)
- das GvD Nr. 36/2023 und in das L.G. Nr. 16/2015

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

### BESCHLUSS

1. Die Zusatzkosten von 287,00 € zuzüglich 22% MwSt. insgesamt 350,14 € für den Ankauf von Messern als Zubehör zum Mähroboter werden genehmigt und die Firma Profanter KG des Siller Thomas Josef & Co. aus Tschermbs wird mit der zusätzlichen Lieferung beauftragt.
2. Die Gemeindegsekretärin wird als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 ernannt bzw. bestätigt.
3. Gegenüber der einzigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß GvD Nr. 36/2023, Art. 16.
4. Die Ausgabe wird nach ordnungsgemäß erfolgter Durchführung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung liquidiert.
5. Die Ausgabe von 350,14 € wird gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet:

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. nr. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

J5R45TIIoPwugYQtCPIYTCVYVnDVo+7nyt/  
5nVMO1R4=

b) alla regolarità contabile

PubndHgOHL4n+vwQdvECqqYB8a9L82MNyAO9  
HaloHPM=

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)
- il D.Lgs n. 36/2023 e la L.P. n. 16/2015

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

### DELIBERA

1. Le spese suppletive per un importo complessivo di 287,00 € più 22% IVA, importo complessivo 350,14 € per l'acquisto di lame per il rasaerba robotizzato vengono approvate e la ditta Profanter KG d. Siller Thomas Josef & C. di Cermes viene incaricata con la fornitura.
2. La Segretaria comunale come responsabile unica del progetto (RUP), ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023; viene nominata resp.te confermata.
3. La Responsabile unica del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto d'interesse, incompatibilità e obbligo di astensione di cui all'art. 16 del D.Lgs n. 36/2023.
4. La spesa viene liquidata dopo l'esecuzione regolare e dopo la presentazione della relativa fattura.
5. La spesa di 350,14 € viene impegnata come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Bilanzkodex (UEB) Codice bilancio (UEB)	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
---------------------------------	-------------------------------------	--	---------------------	---------------------------------	-------------------

541	2026	06012.02	10500	60101	350,14 €
-----	------	----------	-------	-------	----------

6. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt: einstimmig;

#### RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

6. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018: unanimemente;

#### AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare opposizione contro la presente delibera alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione. Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 02.07.2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

---

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister - Il Sindaco  
Stefan Schwarz

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria Comunale  
Dr. Daniela Nairz

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**

***Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993***

***Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005***

***Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993***

***Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005***